

## Preventing Lighting Fixtures, Picture Frames and Other Suspended Items from Falling

During an earthquake, lighting can fall when the suspension fittings and attachment fixtures securing it to the ceiling or walls breaks off. No matter how much money and planning went into the lighting installation, fixed metal fittings can break and cords can come loose, resulting in falling lighting. To prevent this, augment the strength of attachment sites, use chains or cords to secure lighting to strong sites on the ceiling, and take other steps as needed to prevent lighting from swaying during earthquakes.

### 預防照明和匾額落下

懸掛在天花板或牆壁上的照明,地震的搖晃有時會使懸掛用具和固定位置毀壞落下。掛在牆壁上的匾額,有時也會因固定小五金毀壞、繩子脫落而落下。因此請提高固定位置的強度,用鏈條或繩子固定到天花板強度高的部分上,設法不讓它們搖晃。

### 預防照明和匾額墜落

當地震搖晃時,有時會使懸掛在天花板、牆上的照明燈具自固定位置脫落並且墜落而損壞。懸掛在牆上的匾額有時也會因固定用的五金器 件損壞、繩子脫落而墜落。因此可加強固定點的負荷強度,例如可用鏈條或繩子固定至天花板上強度較高的部分,設法避免懸掛的物體搖晃。

### 조명이나 액자 등의 낙하를 막자

천장이나 벽에 매달린 조명은 지진의 흔들림으로 매단 부분이나 고정 부분이 망가져 떨어질 수 있다. 벽에 건 액자도 고정 금구가 망가지거나 끈이 빠져 떨어질 수 있다. 고정시킨 장소의 강도를 높이거나 체인이나 끈으로 천장의 강도가 높은 부분과 고정시키고, 흔들리지 않도록 만들어 두자.

### Ngăn không cho các thiết bị chiếu sáng, khung ảnh và các vật treo lơ lửng khác rơi xuống

Trong một trận động đất, ánh sáng có thể rơi xuống khi các phụ kiện treo và các thiết bị gắn cố định nó vào trần nhà hoặc tường bị gãy. KHÔNGbất kể bao nhiêu tiền và kế hoạch đã được đầu tư vào việc lắp đặt hệ thống chiếu sáng, các phụ kiện kim loại cố định có thể bị gãy và dây điện có thể bị lỏng, dẫn đến hệ thống chiếu sáng bị giảm. Để ngăn chặn điều này, hãy tăng cường độ chắc chắn của các vị trí gắn, sử dụng dây xích hoặc dây để cố định ánh sáng vào các vị trí chắc chắn trên trần nhà và thực hiện các bước khác nếu cần để ngăn ánh sáng lắc lư khi có động đất.

### Pagpigil sa pagbagsak ng mga ilaw, picture frames at iba pang mga bagay na nakabitin.

Sanhi ng pag-uga mula sa lindol, ang mga ilaw na nakabitin sa kisame at dingding ay maaaring mahulog dahil sa pagkasira sa mga gamit na nagkakabit o nagpapatatag sa pagkakabitin ng mga ito. Ang mga larawang nakasabit sa dingding ay maaaring bumagsak dahil sa pagkabaklas ng tali o pagkasira ng mga brackets at bahaging sumusuporta sa bigat nito. Kung kaya kailangang gawan ng paraan upang hindi ito umuga tulad ng pagpapatibay sa bahaging sumusuporta sa bigat nito, paglagay ng tanikala o tali at pagkabit nito sa matibay na bahagi ng kisame.

### Evitando a Queda de Luminárias, Quadros e Outros Objetos Pendurados

Iluminárias penduradas do teto ou instaladas nas paredes podem se mover com o tremor de um terremoto e cair devido ao rompimento dos cabos de suspensão ou dos pontos de fixação. Os suportes ou cordões que sustentam os quadros nas paredes também podem se romper e fazer os quadros caírem. Reforce os pontos de fixação, fixe os objetos nas partes resistentes do teto com correntes ou cordões pensando em maneiras de evitar a trepidação.